



Rep. 180/2024
Prot. 721 dd 28/5/2024
Titolo / VIII/2 . 1
Trieste, data della firma digitale

Oggetto: Affidamento diretto ex art. 50, d.lgs. 36/2023, del servizio di didattica nell'ambito della formazione continua per CEL, e nello specifico per la dott.ssa Joanne Baldoni, per il valore di £ 1.210,00 – equivalente a € 1.419,50 – IVA esclusa.

CIG: B1D8D995CA

IL DIRETTORE DEL DIPARTIMENTO

PREMESSO che si è reso necessario procedere all'affidamento diretto per il servizio di cui all'oggetto, a gravare sul progetto contabile D88-FFO-CLA;

RITENUTO che l'utilizzo sia conforme alla finalità del progetto su cui i costi del servizio di cui sopra gravano;

CONSIDERATO che il servizio non rientra nell'ambito di applicazione dei criteri ambientali minimi adottati ed in vigore in base al Piano per la sostenibilità ambientale dei consumi del settore della Pubblica Amministrazione;

VISTO l'art. 17, comma 2, d.lgs. 36/2023;

CONSIDERATO che il valore del presente servizio è inferiore a € 140.000,00 IVA esclusa, e che dunque la presente stazione appaltante può procedere tramite affidamento diretto, ai sensi degli artt. 50 e 62, comma 1, d.lgs. 36/2023, anche senza consultazione di più operatori economici;

CONSIDERATO che il Direttore del Dipartimento IUSLIT ha nominato, con proprio decreto prot. n. 692, rep. 174 dd 22.05.2024, quale RUP del procedimento la dott.ssa Gaia Tomassini, Segretaria amministrativa del Dipartimento;

VISTI gli artt. 48-55 d.lgs. 36/2023 in tema di affidamenti diretti sottosoglia comunitaria;

CONSTATATO che è stato individuato l'operatore economico NILE – Norwich Institute for Language Education, avente sede legale in 78-80 Upper St Giles, n. 78-80, Norwich, in quanto istituto già erogante alcuni moduli di studio cui la dott.ssa Baldoni ha partecipato;

VISTO il costo del servizio sul sito web dell'Istituto, ammontante a £ 1210,00, equivalente a € 1.419,50;



VERIFICATO che il citato operatore economico risulta in possesso di pregresse esperienze analoghe a quelle oggetto del presente affidamento;

CONSIDERATO che tale servizio non rientra tra i servizi elencati nell'art.1 del DPCM 24 dicembre 2015;

CONSIDERATO che il presente servizio, di importo già accessibile, non è suddivisibile in lotti aggiudicabili separatamente in quanto si tratta di un unico modulo didattico;

RITENUTO di affidare il presente servizio al citato operatore economico, in quanto il prezzo proposto è risultato conveniente in rapporto alla qualità della prestazione e conforme alle esigenze della Pubblica Amministrazione;

PRECISATO che, in conformità a quanto disposto dall'art. 53, comma 1, del d.lgs. 36/2023, con riferimento all'affidamento in parola non vengono richieste le garanzie provvisorie di cui all'articolo 106, in considerazione del ridotto valore economico della stessa e della remota possibilità che un inadempimento verificatosi in sede di esecuzione contrattuale possa arrecare significative ripercussioni alla stazione appaltante;

VERIFICATO che, ai sensi di quanto disposto all'art. 55 del d.lgs. 36/2023, i termini dilatori previsti dall'articolo 18, commi 3 e 4, dello stesso decreto, non si applicano agli affidamenti dei contratti di importo inferiore alle soglie di rilevanza europea;

CONSIDERATO che è stato richiesto il CIG tramite portale Piattaforma Contratti Pubblici - PCP;

VISTO il Regolamento di Ateneo per l'amministrazione, la finanza e la contabilità, ed in particolare, per quanto applicabile, il Titolo IV;

RICHIAMATA la delibera del Consiglio di Dipartimento dd 10.01.2024 che ha delegato il Direttore e, in sua assenza, la Direttrice vicaria del Dipartimento a stipulare contratti di importo inferiore a € 5.000,00 IVA esclusa;

DETERMINA

- 1) Di affidare il servizio di didattica nell'ambito della formazione continua per CEL, e nello specifico per la dott.ssa Joanne Baldoni, NILE – Norwich Institute for Language Education, avente sede legale in 78-80 Upper St Giles, n. 78-80, Norwich, per il valore di £ 1.2120,00, equivalente a € 1.419,50, IVA esclusa;
- 2) Di disporre che il pagamento verrà effettuato a seguito degli accertamenti in materia di pagamenti della PA e di rispetto degli obblighi di cui all'art. 3 della l. 136/2010, e comunque previa presentazione di fatture debitamente controllate e vistate in ordine alla regolarità e rispondenza formale e fiscale;
- 3) Di provvedere alla pubblicazione sul sito internet dell'Università degli Studi di Trieste – "Amministrazione Trasparente – Bandi Gara e Contratti" nell'ambito della suddetta procedura di gara;



**UNIVERSITÀ
DEGLI STUDI
DI TRIESTE**

Dipartimento di
Scienze Giuridiche, del Linguaggio,
dell'Interpretazione e della Traduzione - IUSLIT

**Il Direttore del Dipartimento
Prof. Gian Paolo Dolso**

Segreteria IUSLIT
Piazzale Europa, 1 - I-34127 Trieste
Tel. +39 040 558 7805
Fax +39 040 558 7141
www.units.it

Sezione di Studi Giuridici
Piazzale Europa, 1 - I-34127 Trieste
Tel. +39 040 558 3065
Fax +39 040 558 7141

**Sezione di Studi in Lingue Moderne
per Interpreti e Traduttori (SSLMIT)**
Via Filzi, 14 - I-34132 Trieste
Tel. +39 040 558 2300 (centralino)
Fax +39 040 558 2301

Norwich Institute for Language Education

78-80 Upper St. Giles Street
Norwich NR2 1LT
United Kingdom

Tel: +44 (0)1603 664473
website: www.nile-elt.com
email: nile@nile-elt.com



PART OF THE INTO GROUP

Attn:
Università degli Studi di Trieste
University of Trieste
Piazzale Europa, 1 - 34127 Trieste
ITALY

Codice Fiscale 80013890324 - Partita IVA 00211830328R.U.P. GAIA TOMASSINI
Indirizzo di fatturazione: piazzale Europa, 1Spett.

31 May 2024

Student Ref: 34021
Invoice No. MAMO90-24

INVOICE

| | GBP | Euro |
|------------------------------------|------------------|------------------|
| To: fees for Joanne Baldoni | | |
| Course: MA Elective Module 2024 | £ 1210.00 | €1.419,50 |
| Total | £ 1210.00 | €1.419,50 |

Fees due by return

NILE Advisory Board: Rod Bolitho (Chair); Dave Allan; Claudia Ferradas; Gerhard Finster; Ludka Kotarska; Franz Mittendorfer; Tim Phillips; Shelagh Rixon
DELTA Language Training & Consultancy Ltd. Registered office:1 Gloucester Place, Brighton, BN1 4AA, UK No. 2976005



Course Fees - Methods of Payment

Details of how to make payments are listed below. To discuss this further contact NILE's Registrar, Alison Lake at registrar@nile-elt.com.

On receipt of invoice, course fees can be paid in the following ways:

1) Credit or Debit Card (Visa, MasterCard, Switch and Solo cards only)

You can make an efficient online payment with your credit or debit card via this link:
<https://www.nile-elt.com/products/Payment>

You will need the following details from your invoice:

- Name
- Date
- Invoice Number
- Amount

And the following card details:

- Name and initials, exactly as they appear on the card
- Cardholder Account Number
- Type of Card
- Expiry Date
- CVS (last 3 digits on reverse of card)

Please note credit card payments can only be taken in Pounds Sterling and therefore will be subject to exchange rate variances. NILE cannot accept payment information / card details by email.

2) By Bank Transfer: For payments in POUNDS STERLING only

Bank name: HSBC Bank plc
Bank address: 18 London Street, Norwich NR2 1LG, England
Sort Code: 40-35-09
Account number: 51763946
BIC/Swift Code: HBUKGB4B
IBAN: GB41HBUK40350951763946
Account name: NILE

Please ask your bank to put your name and your invoice number on the bank transfer papers.
If you pay by bank transfer, please ensure that you include payment for all bank charges. NILE will not cover these charges and if they are outstanding at the start of the course, you will be asked to pay them.

3) By TransferMate:

TransferMate lets you make international payments to NILE in your own currency while receiving competitive foreign exchange rates.

1. Click on the TransferMate payment link <https://nile.transfermateeducation.com/>
2. Choose the country you're paying from and your preferred payment method
3. Register your one-time set up account by providing your details
4. Make your payment with the provided instructions
5. Track your payment throughout the process



UNIVERSITÀ DEGLI STUDI DI TRIESTE

Dipartimento di Scienze Giuridiche, del Linguaggio, dell'Interpretazione e
della Traduzione

Piazzale Europa, 1 34127 TRIESTE ITALIA

Fax: 0405587141

Email: iuslit@units.it

Codice Fiscale 80013890324 - Partita IVA 00211830328

R.U.P. GAIA TOMASSINI

Indirizzo di fatturazione: piazzale Europa, 1

Spett.le NILE - Norwich Institute for Language Education

Upper St. Giles Street,78-80

NR2 1LT Norwich - Norfolk (EE) REGNO UNITO DI GRAN
BRETAGNA

Tel: +44 1603 664473

EMAIL: registrar@nile-elt.com

Ordine n° 24 del 29/05/2024

Codice progetto: D88-FFO-CLA - FONDO FUNZIONAMENTO ORDINARIO CLA

Si prega di riportare in fattura il numero e la descrizione completa dell'ordine; per le forniture indicare anche il numero del D.D.T.

| RIFERIMENTO E DATA VS. OFFERTA | INDIRIZZO DI CONSEGNA |
|--------------------------------|-----------------------|
| | piazzale Europa, 1 |

| DESCRIZIONE | CUP | CIG | QTA' | PREZZO UNITARIO | PREZZO TOTALE | SCONTO | NON IMPONIBILE | IMPONIBILE NETTO |
|--|-----|----------------|------|-----------------|---------------|--------|----------------|------------------|
| Servizio di didattica in ambito formazione continua per Cel Joanne Baldoni | | B1D8D9 95CA | 1 | 1.419,5000 | 1.419,50 | 0,00 | 0,00 | 1.419,50 |

| | |
|-------------------------|----------|
| TOTALE PREZZO € | 1.419,50 |
| TOTALE SCONTO € | 0,00 |
| TOTALE MAGGIORAZIONE € | 0,00 |
| TOTALE FISCALE ORDINE € | 1.419,50 |

| | |
|------------------|-----------|
| CAUSALE ACQUISTO | No CONSIP |
|------------------|-----------|

Il pagamento sarà effettuato dopo la verifica della fornitura/prestazione/servizio (di norma entro 30 giorni dalla data di emissione della fattura, salvo diversi accordi con il fornitore).

A norma di legge si accetta l'autocertificazione relativa al possesso dei requisiti di regolarità contributiva per importi sino a 20.000,00 €. in caso di verifica e/o ricezione di DURC negativo, questa amministrazione intraprenderà tutte le azioni previste dalla normativa vigente.

Il Responsabile di Progetto

Il Direttore di Dipartimento

ALMA MATER
UNIVERSITY OF
MICHIGAN



codice 110